

اليوم الثالث من شهر توت المبارك
 شهادة يوحنا المعمدان
 ابصالية واطس

ΙΝΑ ΕΡΖΗΤΟ ΓΕΝΟΥΣΙ
 ΨΥΧΟΥ ἸΤΑΧΩ
 ἸΤΑΙΟ ἘΠΙΠΡΟΔΡΟΕΟC
 ΠΕΙΘΟ ἘΠΧC ΠΟΥΡΟ ἸΤΕ
 ἸΩΟΥ ἸΩΑ ΠΙΡΕΨΤΩΕC
 ΒΟΗΝΙΒΕΝ ΕΤΖΙΧΕΝ ΠΙ
 ΚΑΖΙ ΝΙΦΥΛΗ ΠΕΛΕΝΙ ΛΑΟC
 ΕΥΕΡΨΑΙ ἘΨΟΟΥ ΠΕΛΕ ΝΙΑC
 ΠΙ ΕΘΒΕ ἸΩΑ ΠΙΠΡΟΔΡΟΕΟC
 ΓΑΒΡΙΗΛ ΠΙΑΓΓΕΛΟC
 ΑΨΥΕΠΝΟΥΨΙ ἸΖΑΧΑΡΙΑC
 ΕΘΒΕ ΠΙΧΨΟ ἘΠΙΠΡΟΔΡΟ
 ΕΟC ἸΩΑ ΠΙΡΕΨΤΩΕC

انا ابتدء باشتياق
 لانطق بكرامة
 السابق امام المسيح
 ملك المجد يوحنا
 المعمدان
 كل من على الارض
 القبائل والشعوب
 يبيدون اليوم مع اللغات
 من اجل يوحنا السابق
 غبريال الملاك
 بشر زكريا من
 اجل ميلاد السابق
 يوحنا المعمدان

ⲗⲁⲗⲗ ⲡⲓⲗⲅⲏⲛⲟⲗⲟⲥ ⲁϥ -
 ⲥⲁϫⲓⲗⲉⲛ ⲛ̅ⲭⲱⲉⲉ ⲉⲡⲉϥⲱⲣⲱⲥ
 ⲁⲗⲉⲟⲥ * ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϭⲓⲟⲩⲩ ⲛ̅ⲧⲉ
 ϫⲁⲛ ⲁⲧⲟⲟⲩⲓ ⲓⲱⲁⲡⲓⲣⲉϥⲧⲱⲉⲥ -
 ⲱⲉⲥ .

داود المرثم نطق
 في كتاب مزاميره
 من اجل كوكب
 الصبح يوحنا
 المعمدان .

Ⲅⲑⲃⲉ ⲓⲱⲁⲡⲓⲣⲉϥⲧⲱⲉⲥ *
 ⲁⲛϭⲟⲩⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟⲥ ⲓⲛⲥ ⲡ̅ⲭⲟⲥ *
 ⲛⲉⲉⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛ̅ⲁⲗⲁⲑⲟⲥ * ⲛⲉⲉⲉ
 ⲡⲓ ⲡ̅ⲛⲁ ⲉⲑⲩⲩ ⲛ̅ⲟⲉⲟⲟⲩϭⲓⲟⲥ

من اجل يوحنا عرفنا
 ربنا يسوع المسيح وابد
 الصالح والروح القدس
 المساوي في الجوهر .

ⲗ̅ⲓⲛⲧⲁⲗⲉⲁ ⲛⲉⲕⲕⲗⲏϭⲓⲁ *
 ⲉϩⲧⲧⲁⲓⲟ ⲛⲁⲕ ⲡⲓⲡⲣⲟⲗⲣⲟ -
 ⲉⲟⲥ * ⲉⲡⲉ ⲉⲑⲟ ⲉⲉ ⲡ̅ⲭⲟⲥ ⲡⲁ
 ⲧⲉ ϫⲟⲩϭⲓⲁ * ⲓⲱⲁⲡⲓⲟⲩⲩⲛⲃ ⲛ̅ⲧⲉ
 ⲡ̅ⲟⲥ .

سبع طغيات الكنيسة
 تكرمك ايها السابق
 قدام المسيح صاحب
 السلطان يوحنا كاهن
 الرب .

ⲛ̅ⲥⲁⲛⲁⲥ ⲁϥⲱⲩⲩ ⲉⲃⲟⲗ *
 ϫⲉⲛⲧⲉϥⲡⲣⲟ ⲡ̅ⲛⲧⲓⲁ ⲉⲉⲉⲛⲓ *
 ϫⲉ ⲛ̅ⲑⲟⲥⲓ ⲡⲉⲡ̅ⲗⲣⲱⲟⲩⲉⲧⲱ -
 ⲩⲉⲃⲟⲗ * ϫⲓⲛⲓⲱⲁϥⲉϩⲉⲛ
 ⲟⲩⲉⲑⲉⲛⲓ .

اشياء صرخ
 في نبوته الحقيقة انه
 هو الصوت الصارخ
 في البراري
 بالحقيقة

ⲑⲉⲗⲛⲗ ⲣⲁⲩⲩⲓ ⲱⲛⲓⲡⲓϭⲓⲧⲟⲥ *
 ⲗⲉⲛ ϫⲁⲛ ϫⲱⲗⲛ ⲛⲉⲉⲉ ϫⲉⲛ

تهللاوا وافرحوا
 ايها المؤمنين بتساويح

αν ψαλια • χε χερε πακ
 ω̄ιω̄ᾱ π̄υηρῑ η̄τε̄ †ε̄παγγ
 ελιᾱ •

وتراتيل
 السلام لك يا يوحنا
 ابن الموعد.

Ιω̄ᾱ ᾱχερ̄τε̄ε̄π̄ω̄ᾱ • εθ̄-
 ρεϥ †ω̄ε̄ε̄ ε̄πε̄ε̄ω̄ρ̄ †η̄ε̄ •
 ο̄υο̄ζ ᾱϥω̄τε̄ε̄ ζ̄ε̄η̄ ο̄ῡπ̄-
 αρ̄ρη̄σιᾱ • ε̄τ̄ε̄ε̄η̄ ε̄πε̄ϥ̄ιω̄τ̄
 η̄ᾱγᾱθο̄ε̄ •

يوحنا استحق
 ان يعمد مخلصنا
 يسوع وسمع باعلان
 صوت اييه
 الصالح

Καλως ᾱϥω̄ε̄ ε̄βο̄λ̄ ζ̄ε̄η̄
 πῑε̄ω̄ο̄ῡ • ε̄ε̄η̄ε̄ε̄ε̄ε̄ᾱ πε̄ϥ-
 χῑη̄ω̄ε̄ε̄ ε̄βο̄λ̄ • ᾱϥω̄τε̄ε̄ε̄
 ε̄ο̄ῡη̄ιω̄τ̄ η̄ζ̄ρω̄ο̄ῡ • η̄τε̄
 φ̄ιω̄τ̄ ε̄σω̄ω̄ ε̄βο̄λ̄ •

حنا صعد
 من المياه بعد عماده
 وسمع صوتا عظيما
 من
 يصرخ.

ϥ̄ λοῑπον̄ χε̄ φ̄αῑπε̄ πᾱϥ̄
 η̄ρῑ • ε̄ταῑ †ε̄ᾱ †η̄ζ̄η̄τ̄ϥ̄ •
 η̄ε̄ε̄ πῑπ̄ᾱ ε̄θ̄ϥ̄ φ̄η̄ε̄τᾱϥ̄ῑ •
 ε̄βο̄λ̄ ζ̄ε̄η̄ †φε̄ ᾱϥ̄η̄ᾱϥ̄ ε̄ρο̄ϥ̄
 ϥ̄ ῡο̄ῑ η̄ᾱη̄ †ῑο̄ε̄ η̄τε̄ κ̄η̄ρη̄-
 η̄η̄ • ω̄πε̄ε̄ω̄τη̄η̄ η̄ᾱγᾱθο̄ε̄ •
 ε̄κε̄ε̄ε̄ο̄ῡ ε̄πῑχ̄λο̄ε̄ η̄τε̄ †-
 ρο̄ε̄πῑ • ζ̄ῑτε̄η̄ τε̄κε̄ε̄ε̄τ̄ χ̄ρ̄ε̄

ايضا قائلا هذا هو
 ابني الذي به سررت
 والروح القدس الذي
 جاء من السماء وراه •
 اعطنا يا رب
 سلامتك يا مخلصنا
 الصالح وبارك اكليل
 انفة بصلاحك

Πος .

يارب .

Νιευου ἡτε ψιαρο *

مياه النهر .

ἀπιτου ἐπρωι κατα πεκ -

اصدها كنفمتك

χουοτ * ζιτεν πιπρεσβυα

بشفاعات وسؤالات

νεε πιτχο * Ιωα πωηρι

يوحنا ابن

ἡνηετς εαρωουτ *

المباركين .

Σεαρωουτ ὠ πελληβ

تباركت ياسيدنا

Πχς ἀναυ ἐπεκλαος παζ -

المسيح انظر الى

εου * ἐβολ ζεν πουχαχι

شعبك ونجم من

νεε πιπρασεος * νεε ἐβολ

اعدائهم ومن التجارب

ζεν πιρωει ετζωου *

ومن الناس الاشرار

οουοζ χωρ ἐβολ ἡπιχαχι *

وفرقت اعداء الكنيسة

ἡτε τεκκλῆσια ὠ Πχς * εεα -

ايها المسيح وارفض

θεβιο εεπου σοβπι * εθεβε

مشورتهم من اجل

Ιωα πιπροδ ροεεο .

يوحنا السابق .

Πιορδα ης εφραυι ἡ -

الاردن يفرح

φουο * ζεν πωαι ἡ Ιωα πι -

اليوم في عيد يوحنا

ουηβ * ἡτε Πχς πουρο ἡτε

كاهن المسيح

πωου * πωηρι ἡζαχαριας

ملك المجد ابن زكريا

πιουηβ .

الكاهن .

Ρωις εροη ὠ πελληβ

احرسنا ياسيدنا

ΠΧς·έβολθθεν πιχροϋ περ
 πιφθοπος· ζιτεν πιπρες·
 βγα ήτ παρθενος· περ
 Ιωαπιρεϋ τωλες·

السيح من الفس
 والحد بشفاعات
 المقراء ويوحنا
 المعمدان·

·Σεοϋ έροη ζεν πεκ·
 εοϋ· ζεν μενζβη ουϊ ωπι
 αγαθος· ω Ιης ΠΧς ποϋρο
 ήτε πωοϋ· παζμεν ζεν
 τχιχ έπιτυραηιος·

باروكا يركائك
 في اعمالك ايها الصالح
 يا يسوع المسيح ملك
 المجد نجتنا من
 يد الجبار·

·Τεντζο έροκ εθβε πιου·
 ηβ· περ· πιδιακωη περ
 πιλαικος· παζμοϋ ω ΠΧς
 πεη ηηβ· εθβε τ παρθενος
 περ· πιπροδρομος·

تسالك من اجل
 الكفة والشامة
 والعلمانيين نجم
 يا سيدنا المسيح من
 اجل المقراء والسابق·

·Υς ες πιδιαμιοϋργος·
 εοι παη έπενχωκ ήχρι·
 τιανος· εθβε τ παρθενος
 περ· πιπροδρομος· Ιωαπι
 ρεϋ τωλες·

يا ابن الله الخالق
 لمنحنا ان نكمل
 مسيحيتنا من اجل
 المقراء والسابق يوحنا
 المعمدان·

·Φηηβφτ πεη βοη εος
 βισι έπταπ ήπιχριστια·

ايها الرب الاله
 مسيحتنا ارفع قرن

nos • ζιτεν μη̅ ρεσβυ̅α̅ ἡ-
 †παρθενος • νεε̅ Ιω̅α̅ πιρε-
 ϣ†ωεεσ •

المسيحيين بشقاعات
 المذراء ويوحنا
 المعمدان .

χερε νε ω̅ †παρθενος •
 μαρια̅ †βροεπι εθνεσος •

!سلامك ايها
 المذراء مريم الحماة

χερεπισυγγενης ἡτε Π̅χ̅ς •
 ιωαννης πιρεϣ†ωεεσ •

الحسنة السلام لنسيب
 المسيح يوحنا المعمدان .

ψυχη̅ η̅ βεν̅ η̅ ου̅ χ̅ βοβ̅ •

كل الانفس نجها

ζεν̅ κεν̅ ϣ̅ ἡ̅ η̅ εν̅ ιο̅ † ἡ̅ δικεος̅

في حضن ابائنا الابرار

αβραα̅ ε̅ ισαακ̅ ιακωβ̅ ε̅ θβε̅

ابراهيم واسحاق

μαρια̅ νεε̅ πι̅ προ̅ Δ̅ ροε̅ ο̅σ̅

ويعقوب من اجل مريم

والسابق .

ω̅ π̅ εν̅ η̅ η̅ β̅ α̅ ρ̅ ι̅ πα̅ ε̅ ε̅ υ̅ α̅ •

يا ملكنا اذكرني

ἀνοκ̅ πι̅ κερ̅ ρ̅ ει̅ η̅ η̅ κ̅ ο̅ Δ̅ ι̅ ε̅ ο̅σ̅ •

انا الرماد نيقوديموس

ο̅ υ̅ ο̅ ζ̅ χ̅ ω̅ η̅ α̅ ϣ̅ ε̅ β̅ ο̅ λ̅ ἡ̅ η̅ εν̅ ϣ̅ -

واغفر له خطاياہ

η̅ ο̅ β̅ ι̅ η̅ ε̅ ε̅ ἡ̅ π̅ σε̅ πι̅ ἡ̅ η̅ η̅ χ̅ ρ̅ ι̅ σ̅ τ̅ ι̅ -

ولباقى المسيحيين

ἀνος̅

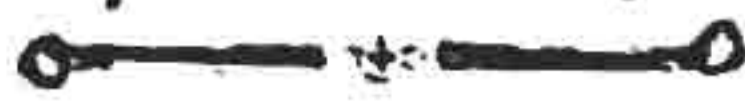
Ε̅ ω̅ ω̅ π̅ α̅ η̅ ω̅ α̅ η̅ ε̅ ϣ̅ α̅ λ̅ η̅ η̅

اذا مارتننا .



شهادة يوحنا المعمدان

ابمالية ادم



ΚΒΤΙΣΙ ΑΛΗΘΩΣ. Ω ΠΙ Π.
ΑΡΟΔΡΟΛΕΟΣ. ΙΩΑ ΠΙΡΕ-

ΥΤΩΛΕΣ. ΕΖΟΤΕ ΝΙΔΙΚΕΟΣ.

ΒΟΗΘΙΗ ΕΡΟΝ ΠΕΛΟΣ. ΟΥΟΖ

ΛΑΤΑΧΡΟΝ. ΕΘΒΕ ΤΘΕΟΤΟ-

ΚΟΣ. ΠΕΛΕ ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΟΡ

ΦΗΤΟΝ.

Σ ΓΕΝΟΣ ΗΝΙΠΙΣΤΟΣ. ΕΥΕΡ-

ΨΑΙ ΠΑΚ ΕΦΡΟΥ. Ω ΠΙΟΥΗΒ

ΗΤΕ ΠΟΣ. ΙΩΑ ΠΙΡΕΥΒΡΟ.

ΔΑΥΙΔ ΑΛΕΟΥ ΤΕΛΕΗΤ.

Ω ΠΙΕΡΨΑΛΤΗΣ. ΕΘΒΕ ΠΤ

ΑΙΟ ΕΠΙΝΙΨΤ. ΙΩΑ ΠΙΡΕΥ-

ΤΩΛΕΣ.

ΕΛΕΗΣΟΜΗΛΑΣ. Ω ΙΗΣ

ΠΧΣ. ΕΘΒΕ ΤΕΚΕΛΑΥ ΜΑΡΙΑΣ

ΠΕΛΕ ΙΩΑ ΠΕΚΣΥΣΤΕΛΗΣ.

ΖΗΤΑΓΜΑ ΝΙΒΕΝ. ΗΤΕ Τ-

تعاليت بالحقيقة. ايها

السابق يوحنا المعمدان

اكثر من الصديقين.

اعنا ياربنا.

وثبتنا من أجل والده

الاله . ويوحنا

النبي .

جنس المؤمنين .

يميدون لك اليوم يا كاهن

الرب يوحنا الغالب .

ايها المراتل داود

تعال في وسطنا .

من اجل كرامة العظيم

يوحنا المعمدان .

ارحمنا يا يسوع المسيح

من اجل والدتك مريم .

ويوحنا نبيك .

سبع طغفات الكنيسه

ΕΚΚΛΗΣΙΑ . ΕΥΨΑΙΟΨΟΥ .
 ΠΙΒΕΝ . ΙΩΑ ΦΑΤΣΟΦΙΑ .

جميعاً . يكرمون في كل
 حين يوحنا صاحب
 الحكمة .

Ἡ ΠΡΕΑΨΤΑ ΜΟΝ ΚΑΛΩΣ .
 Ἡ ΧΕ ΙΩΑ ΠΙ ΒΑΠΤΙΣΤΗΣ .
 ΧΕ ΑΙΨΩΕΣ ΕΨΟΣ . ΨΕΝ ΠΙ
 ΜΕΩΟΥ Ἡ ΤΕ ΠΙ ΙΟΡΔΑΝΗΣ .

هوذا قد اخبرنا
 حنا . . يوحنا
 المعمدان : انني عمدت
 الرب . في مياه الاردن .

ΘΕΛΗΛΩ ΙΩΑ . ΠΨΗΡΙ Ἡ-
 ΖΑΧΑΡΙΑΣ . ΟΥΟΖ ΠΙ ΠΡΟΔΡ-
 ΟΜΕΟΣ . Ἡ ΤΕ ΜΑΣΙΑΣ .

تهلل يا يوحنا .
 ابن زكريا . سابق
 ماسيا .

ΙΩΑ ΑΨΕΡΜΕΘΡΕ . ΧΕ ΑΙ-
 ΠΑΥ ΕΠΙ ΠΝΑ ΕΘΨ . ΑΨΙΕΒΟΛ
 ΨΕΝ ΤΨΕ . ΨΟΥΜΙΑ ΤΨ ΘΒΑ
 Ἡ ΚΩΒ .

يوحنا شهد . اني
 رأيت الروح القدس .
 نازلاً من السماء طوباه
 ربوات اضعاف .

ΚΕ ΠΑΛΙΝ ΜΕΛΕ ΤΨΕΝ . Ἡ-
 ΤΕ ΨΨΨΨΨ . ΧΕ ΨΑΙ ΠΕ
 ΠΑΨΗΡΙ . ΣΩΤΕΛΕ Ἡ ΣΩΨ ΠΑ-
 ΜΕΝΡΙΤ .

وايضاً سمع
 صوت الله الاب . ان
 هذا هو ابني فله اسمعوا
 لانه حبيبي .

ΖΑΛΙ ΨΠΙΛΑΟΣ . Ἡ ΧΡΙ Σ-
 ΤΙΑΝΟΣ . ΨΕΝ ΠΨΑΙ ΕΨΑΙ-
 ΜΑΡ ΙΩΑ ΠΙ ΠΡΟΔΡΟΜΕΟΣ .

تهلواوا (الحنوا) ايها
 الشعوب المسيحيين . في
 عيد هذا الشهيد يوحنا
 السابق .

ⲩⲟⲓⲛⲁⲛ ⲛⲧⲉⲕⲓⲣⲏⲛⲏ. ⲩⲱ
 Ⲡⲭⲥ ⲡⲓⲙⲉⲟⲛⲟⲩⲉⲛⲏⲥ. ⲉⲉⲁⲧⲁ
 ⲗⲃⲟ ⲛⲛⲉⲛⲱⲱⲛⲓ. ⲉⲑⲃⲉ Ⲓⲱⲁ
 ⲡⲓⲣⲉϥⲧⲱⲙⲉⲥ.

امنحنا سلامك.
 يا ايها المسيح وحيد
 الجنس واثنف امراضنا
 من اجل يوحنا المعمدان
 ارحمنا واسمعنا.

ⲛⲁⲓⲛⲁⲛ ⲥⲱⲧⲉⲙⲉ ⲉⲣⲟⲛ.
 ⲟⲩⲟⲩ ⲩⲱⲗⲓ ⲉⲡⲉⲕⲭⲱⲛⲧ. ⲩⲱ
 Ⲡⲭⲥ ⲉⲃⲟⲗⲓ ⲁⲣⲟⲛ. ⲉⲑⲃⲉ Ⲓⲱⲁ
 ⲡⲓⲣⲉϥⲧⲱⲙⲉⲥ.

وارفع غضبك عنا
 ايها المسيح. من اجل
 يوحنا المعمدان.

Ⲫⲉⲉⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲩⲱ Ⲡⲭⲥ.
 ⲛⲉⲉⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛⲁⲩⲁⲑⲟⲥ. ⲛⲉⲉⲡⲉ
 ⲡⲓⲠⲛⲁ ⲉⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲥ. ⲛⲟ
 ⲙⲉⲟⲟⲩⲥⲓⲟⲥ.

تباركت ايها
 المسيح. مع ايديك الصالح.
 والروح المعزي
 المساوي

ⲟⲩⲛⲓⲱⲧ ⲡⲉⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. ⲉⲑ
 ⲉⲛⲑⲉⲙⲏⲧ ⲛⲛⲓⲁⲩⲉⲩⲉⲗⲟⲥ. ⲧⲉⲛ
 ⲧⲣⲟ Ⲡⲭⲥ ⲛⲁⲓⲛⲁⲛ. ⲉⲑⲃⲉ ϥⲏ
 ⲉⲑⲩⲱⲁ.

عظيم هو اسمك
 في وسط الملائكة ذبالات
 ايها المسيح ارحمنا. من
 اجل القديس يوحنا.

Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲧ ⲭⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ.
 ⲛⲛⲓⲭⲁⲭⲓ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ.
 ⲟⲩⲟⲩ Ⲫⲉⲉⲩⲱⲙⲉⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ.
 ϩⲁ ⲧⲥⲩⲏⲧⲉⲗⲓⲁ.

فرق يا الهنا.
 اعداء الكنيسة.
 واسحقهم.
 الاتقضاء.

Ⲡⲱⲓⲥ ⲉⲣⲟⲛ ⲩⲱ Ⲡⲭⲥ. ⲉⲃⲟⲗ

اخرسنا. ايها

ϚΕΝ ΠΙΡΩΕΙ ΕΤΥΩΟΥ * ΝΙ-
ΡΕΥΕΡΧΡΟΥ ΝΕΕ ΝΙΠΑΘΟΣ.
ΕΘΒΕ ΜΑΡΙΑ ΤΟΥΡΩ.

المسيح من الناس
الاشرار والغاشين من
أجل مريم الملكة.

ϚΕΟΥ ΕΠΙΔΡΩΟΥ. ΝΕΕ

بارك في الاتهار

ΝΙΣΙΤ ΝΕΕ ΝΙΚΑΡΠΟΣ. ΕΘΒΕ
ΝΙΤΖΟ^{ΝΤΕ} ΙΩΑ ΠΙΡΕΥΤΩΕΣ.

والزرعات والاثمار.
من اجل تولات يوحنا
المعمدان.

Ϛ ΤΕΝΤΖΟ ΕΘΒΕ ΝΙΟΥΗΒ *

نسأل من أجل

ΝΕΕ ΝΙΔΙΑΚΩΠΟΣ * ΑΡΕΖ ΕΡ-
ΩΟΥ Ω ΠΕΛΗΗΒ * ΝΕΕ ΠΣΕΠΙ
ΝΝΙΠΙΣΤΟΣ.

الكهنة والشمامسة. ان
تحفظهم ياسيدنا. وباني
المؤمنين :

Ϛ Υ̅C̅ Θ̅C̅ ΠΑΖΕΕΝ * ΕΒΟΛ

خلصنا يا ابن الله.

ϚΕΝ ΝΙΘΛΥΨΙC̅ * ΟΥΟΖ ϚΕΝ
ΠΕΚΡΑΝ ΜΑΤΑΧΡΟΝ * ΕΘΒΕ
ϚΗΕΘΥ ΙΩΑ.

من الشدائد. وباسمك
ثبتنا. من أجل القديس
يوحنا :

Ϛ Τ̅C̅Ι̅C̅Ι̅ ΕΠ̅Τ̅Α̅ Π̅. Ν̅Ν̅Ι̅Χ̅Ρ̅-

ارفع يا الله قرن

ΝC̅Τ̅Ι̅Α̅Ν̅ ΟC̅. ΕΘΒΕ ΤΕΝΟΣ Ν̅Ν̅-
ΗΒ * ΜΑΡΙΑ Τ̅ ΠΑΡΘΕΝΟΣ.

المسيحين : من أجل
سيدتنا. مريم المذرا :

ΧΕΡΕ Τ̅ ΘΕΟ̅ ΤΟΚΟΣ * Θ̅Ε̅-

للسلام لوالدة الاله

ΑΥ̅ Ν̅ Ι̅Η̅C̅ Π̅Χ̅C̅. ΧΕΡΕ ΠΙΠΡΟΔ-
ΡΟΕΟΣ. ΙΩΑ ΠΙΡΕΥΤΩΕC̅.

ام يسوع المسيح السلام
للسابق يوحنا المعمدان.

ψυχὴ ἡλεησιότῃ μοι . . . | انفس ابائنا نيحهم
ωοὺ ἡοὺ ἄβοβ . . . | في حضن ابائنا
ΣΕΝ ΚΕΝΥ

ἡλεησιότῃ . . . | ابراهيم واسحق
ΑΒΡΑΑΜ . . . | وصوف . . .
Ισαακ ηεε Ιακωβ . . .

ΩΠΕΝΩΡ ἄριφροεγί . . . | اذكر يا سيدنا
ἐπεκβωκ Νικοδιμεος . . . | عليك . . .
οὐορ, χω πας ἡνεσνοβι^ο ηε . . . | وانخر له خطايا . . .
η ἡσεπι ἡλιπιστος . . . | ولأثر المؤمنين . . .

λοιπον ἀναπαυθησονται | فاذا اجتمعنا الخ الخ